

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Conseiller général : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

183e ANNEE



N. 60

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur-generaal : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

183e JAARGANG

MERCREDI 27 FEVRIER 2013
DEUXIEME EDITION

WOENSDAG 27 FEBRUARI 2013
TWEEDE EDITIE

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Intérieur

27 DECEMBRE 2012. — Loi portant des dispositions diverses urgentes. Traduction allemande d'extraits, p. 12537.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

27. DEZEMBER 2012 — Gesetz zur Festlegung verschiedener dringender Bestimmungen. Deutsche Übersetzung von Auszügen, S. 12537.

Service public fédéral Finances

5 DECEMBRE 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 avril 2011 fixant les modalités d'émission des loteries publiques à billets organisées par la Loterie Nationale respectivement sous les appellations « Quick Cash 2 euros » et « Quick Cash 5 euros », p. 12539.

22 FEVRIER 2013. — Arrêté ministériel relatif à l'émission par l'Etat belge d'un emprunt dénommé « Obligations linéaires 1.25 % - 22 juin 2018 », p. 12540.

Service public fédéral Mobilité et Transports

6 JUILLET 2011. — Arrêté royal modifiant l'arrêté ministériel du 26 juillet 2007 portant adoption d'un cahier des charges des circulations touristiques effectuées avec du matériel historique sur l'infrastructure ferroviaire. Traduction allemande, p. 12541.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

27 DECEMBER 2012. — Wet houdende diverse dringende bepalingen. Duitse vertaling van uittreksels, bl. 12537.

Federale Overheidsdienst Financiën

5 DECEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 april 2011 tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterijen met biljetten, respectievelijk « Quick Cash 2 euro » en « Quick Cash 5 euro » genaamd, bl. 12539.

22 FEBRUARI 2013. — Ministerieel besluit betreffende de uitgifte door de Belgische Staat van een lening genaamd « Lineaire obligaties 1.25 % - 22 juni 2018 », bl. 12540.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

6 JULI 2011. — Koninklijk besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 26 juli 2007 tot aanneming van een bestek voor toeristische spoorwegritten met historisch materieel op de spoorweginfrastructuur. Duitse vertaling, bl. 12541.

11 JUILLET 2011. — Arrêté royal relatif aux dispositifs de sécurité des passages à niveau sur les voies ferrées. Traduction allemande, p. 12542.

11 FEVRIER 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 28 juillet 1962 fixant le montant et les modalités de paiement de l'intervention des employeurs dans la perte subie par la Société nationale des Chemins de fer belges par l'émission d'abonnements pour ouvriers et employés, p. 12546.

11 FEVRIER 2013. — Arrêté royal relatif au versement sur le compte du "Fonds des Investissements ferroviaires" des moyens d'investissement non utilisés par le Groupe SNCB, p. 12551.

3 NOVEMBRE 2011. — Arrêté ministériel fixant les normes techniques relatives aux dispositifs de sécurité des passages à niveau sur les voies ferrées. Traduction allemande, p. 12551.

11 JULI 2011. — Koninklijk besluit betreffende de veiligheidsinrichtingen aan overwegen op de spoorwegen. Duitse vertaling, bl. 12542.

11 FEBRUARI 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 juli 1962 tot vaststelling van het bedrag en de wijze van betaling van de werkgeversbijdrage in het verlies geleden door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen ingevolge de uitgifte van abonnementen voor werklieden en bedienden, bl. 12546.

11 FEBRUARI 2013. — Koninklijk besluit betreffende storting op rekening "Fonds voor Spoorweginvesteringen" van de niet door de NMBS-Groep gebruikte investeringsmiddelen, bl. 12551.

3 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de technische normen met betrekking tot de veiligheidsinrichtingen aan overwegen op de spoorwegen. Duitse vertaling, bl. 12551.

Föderaler Öffentlicher Dienst Mobilität und Transportwesen

6. JULI 2011 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Ministeriellen Erlasses vom 26. Juli 2007 zur Annahme eines Lastenheftes für touristische Fahrten mit historischem Material auf der Eisenbahninfrastruktur. Deutsche Übersetzung, S. 12541.

11 JULI 2011 — Königlicher Erlass über die Sicherheitseinrichtungen von Bahnübergängen an Bahngleisen. Deutsche Übersetzung, S. 12542.

3 NOVEMBER 2011. — Ministerieller Erlass zur Festlegung der technischen Normen der Sicherheitseinrichtungen von Bahnübergängen an Bahngleisen. Deutsche Übersetzung, S. 12551.

Service public fédéral Sécurité sociale

29 JANVIER 2013. — Arrêté royal déterminant les conditions dans lesquelles le Comité de gestion du Fonds des maladies professionnelles peut décider d'un projet-pilote de prévention visant à éviter l'aggravation d'une maladie, p. 12556.

31 JANVIER 2013. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques du Fonds des maladies professionnelles, p. 12557.

Service public fédéral Sécurité sociale et Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

30 JANVIER 2013. — Arrêté royal fixant, pour l'année 2013, les dotations visées au Titre IV et au Titre VII de l'arrêté royal du 18 juillet 2002 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non marchand, p. 12558.

Service public fédéral Justice

27 DECEMBRE 2012. — Arrêté royal octroyant une subvention aux associations « Centrum voor Maatschappelijk Werk Brabantia - afdeling Caritas Internationaal », « Aide aux Personnes déplacées », « Exil », « Rode Kruis Vlaanderen » et « Service de Solidarité socialiste » pour l'année budgétaire 2012, p. 12559.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Autorité flamande

1^{er} FEVRIER 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand portant agrément de la formation de master 'Master of Comparative Vertebrate Morphology' comme nouvelle formation de la 'Universiteit Antwerpen', p. 12561.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

29 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden onder dewelke het Beheerscomité van het Fonds voor de beroepsziekten kan beslissen om een pilootproject op te zetten inzake preventie, teneinde de verergering van een ziekte te voorkomen, bl. 12556.

31 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de taalkaders van het Fonds voor de beroepsziekten, bl. 12557.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid en Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

30 JANUARI 2013. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor het jaar 2013, van de dotaties bedoeld in Titel IV en in Titel VII van het koninklijk besluit van 18 juli 2002 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector, bl. 12558.

Federale Overheidsdienst Justitie

27 DECEMBER 2012. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan de verenigingen « Centrum voor Maatschappelijk Werk Brabantia - afdeling Caritas Internationaal », « Aide aux Personnes déplacées », « Exil », « Rode Kruis Vlaanderen » en « Service de Solidarité socialiste » voor het begrotingsjaar 2012, bl. 12559.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

1 FEBRUARI 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot erkenning van de masteropleiding « Master of Comparative Vertebrate Morphology » als nieuwe opleiding van de Universiteit Antwerpen, bl. 12561.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

24 JANVIER 2013. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française accordant dérogation à l'école d'enseignement professionnel secondaire spécialisé « EEPsis » d'Horrues à être coopérant du Centre d'Education et de Formation en Alternance organisé par la province à Quenast, p. 12562.

14 NOVEMBRE 2012. — Arrêté ministériel portant reconnaissance et subventionnement de l'opérateur direct - Bibliothèque locale de Gesves, p. 12563.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

10 JANVIER 2013. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-capitale relatif à l'établissement d'un périmètre de préemption « Ecoles communales d'Uccle » sur le territoire de la commune d'Uccle, p. 12564.

Commission communautaire commune de la Région de Bruxelles-Capitale

24 JANVIER 2013. — Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du 4 décembre 2008 fixant les dispositions générales des statuts administratif et pécuniaire des secrétaires et receveurs des centres publics d'action sociale, p. 12576.

Autres arrêtés*Service public fédéral Sécurité sociale*

Institut national d'assurance maladie-invalidité. Conseil technique de la kinésithérapie, institué auprès du Service des soins de santé. Nomination de membres, p. 12577. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Conseil général de l'assurance soins de santé. Démission et nomination de membres, p. 12577.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

7 FEVRIER 2013. — Arrêté ministériel allouant une subvention à l'ASBL POSECO, p. 12578.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 12578. — Etablissements pénitentiaires. Service P & O, p. 12578.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Ordres nationaux. Promotions, p. 12579.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

24 JANUARI 2013. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap waarbij een afwijking wordt verleend aan de school voor gespecialiseerd secundair beroepsonderwijs « EEPsis » te Horrues om samen te werken met het « Centre d'Education et de Formation en Alternance » ingericht door de provincie te Quenast, bl. 12562.

14 NOVEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot erkenning en subsidiëring van de rechtstreekse operator - plaatselijke bibliotheek van Gesves, bl. 12563.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

10 JANUARI 2013. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de vaststelling van een perimeter van voorkoop « gemeentescholen van Ukkel » op het grondgebied van de gemeente Ukkel, bl. 12564.

Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

24 JANUARI 2013. — Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad tot wijziging van het besluit van 4 december 2008 tot vaststelling van de algemene bepalingen inzake het administratief en geldelijk statuut van de secretarissen en de ontvangers van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, bl. 12576.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Technische raad voor kinesithérapie, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. Benoeming van leden, bl. 12577. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Algemene raad van de verzekering voor geneeskundige verzorging. Ontslag en benoeming van leden, bl. 12577.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

7 FEBRUARI 2013. — Ministerieel besluit betreffende het toekennen van een toelage aan de VZW POSECO, bl. 12578.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 12578. — Penitentiaire Inrichtingen. Dienst P & O, bl. 12578.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Nationale Orden. Bevorderingen, bl. 12579.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse Milieumaatschappij*

Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. Verklaring van openbaar nut, bl. 12579. — Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. Verklaring van openbaar nut, bl. 12580.

Vlaamse overheid

Provincie Vlaams-Brabant. Ruimtelijke ordening. Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan, bl. 12581.

Werk en Sociale Economie

6 SEPTEMBER 2012. — Uitzendbureau, bl. 12581.

17 SEPTEMBER 2012. — Uitzendbureau, bl. 12581.

Landbouw en Visserij

11 FEBRUARI 2013. — Het opnieuw samenstellen van de Technische Werkcommissie Visserij, bl. 12581.

Leefmilieu, Natuur en Energie

Erkende natuurreservaten, bl. 12582.

Mobiliteit en Openbare Werken

14 NOVEMBER 2012. — Waterwegen en Zeekanaal NV. Besluit van de Raad van Bestuur houdende de vaststelling van scheepvaartgelden voor de zondagsbediening, bl. 12583.

12 DECEMBER 2012. — Waterwegen en Zeekanaal NV. Besluit van de Raad van Bestuur houdende de vaststelling van scheepvaartgelden voor de bediening van kunstwerken op zondag waarop wordt geschut voor de pleziervaart, bl. 12584.

13 FEBRUARI 2013. — Indeling bij de gewestwegen, bl. 12585.

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

20 DECEMBER 2012. — Provincie Antwerpen. Gemeentelijke ruimtelijke uitvoeringsplannen, bl. 12585.

17 JANUARI 2013. — Provincie West-Vlaanderen Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan (RUP) Visserijmolenstraat, bl. 12585.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

4 FEVRIER 2013. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 25 février 2008 portant désignation des membres du comité d'accompagnement pédagogique visé à l'article 25 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 11 juin 2004 fixant les conditions d'agrément et d'octroi des subventions pour les services privés de formation et de perfectionnement visés à l'article 54 du décret du 4 mars 1991 relatif à l'aide à la jeunesse, p. 12585.

6 FEVRIER 2013. — Arrêté ministériel portant nomination des membres du Conseil supérieur de l'Enseignement supérieur artistique, p. 12586.

6 FEVRIER 2013. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 30 septembre 2011 portant composition du Conseil consultatif supérieur des cours philosophiques, p. 12590.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

4 FEBRUARI 2013. — Ministerieel besluit tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 25 februari 2008 houdende aanstelling van de leden van het pedagogisch begeleidingscomité bedoeld in artikel 25 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 11 juni 2004 houdende bepaling van de voorwaarden voor de erkenning van de private vormings- en vervolmakingsdiensten bedoeld bij artikel 54 van het decreet van 4 maart 1991 inzake hulpverlening aan de jeugd, bl. 12586.

6 FEBRUARI 2013. — Ministerieel besluit tot benoeming van de leden van de Hoge Raad voor het Hoger Kunstonderwijs, bl. 12588.

6 FEBRUARI 2013. — Ministerieel besluit houdende wijziging van het ministerieel besluit van 30 september 2011 houdende de samenstelling van de Hoge Adviesraad voor Filosofische Cursussen, bl. 12590.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

Aménagement du territoire, p. 12591. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Département du Sol et des Déchets. Direction de la Protection des Sols, avenue Prince de Liège 15, 5100 Jambes, p. 12592. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Département du Sol et des Déchets. Direction de la Protection des Sols, avenue Prince de Liège 15, 5100 Jambes, p. 12594. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Guy Bolle, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 12596. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Bruno Schuler, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 12597. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL N-Trading, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 12599. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Bihain Frères, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 12600. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL B et B Delecluse, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 12602. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la SPRL Ata Transports et affrètements, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 12603.

*Région de Bruxelles-Capitale**Région de Bruxelles-Capitale*

Bourgmeesters. Nominations, p. 12605.

Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

Zone de police 5339. Marchés publics. Approbation, p. 12606. — Arrêtés concernant la ville et les communes. Approbations, p. 12606. — Arrêtés concernant la ville et les communes. Marchés publics. Approbations, p. 12607. — Arrêtés concernant la ville et les communes. Non-approbations, p. 12608. — Arrêtés concernant la ville et les communes. Marchés publics. Non-approbations, p. 12609. — Arrêtés concernant la ville et les communes. Marchés publics. Annulations, p. 12609. — Enregistrements en tant qu'entrepreneur en assainissement du sol, p. 12610. — Reconnaissance de la formation pour certificateur bâtiment public en Région de Bruxelles-Capitale, p. 12610. — Agréments en tant que certificateur habitation individuelle, personne physique, p. 12610. — Agréments en tant que certificateur habitation individuelle, personne physique, p. 12613. — Agrément en tant que certificateur habitation individuelle, personne physique, p. 12614. — Agréments en tant que certificateur habitation individuelle, personne physique, p. 12615. — Agrément en tant que certificateur habitation individuelle, personne physique, p. 12615. — Agrément en tant que certificateur habitation individuelle, personne physique, p. 12616. — Agrément en tant que certificateur tertiaire, personne physique, p. 12617. — Agrément en tant que certificateur tertiaire, personne physique, p. 12617. — Agrément en tant que certificateur unité tertiaire, personne physique, p. 12617. — Agrément en tant que certificateur unité tertiaire, personne physique, p. 12617. — Agréments en tant que certificateur unité tertiaire, personne physique, p. 12618. — Agréments en tant que certificateur tertiaire, personne physique, p. 12618.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Burgemeesters. Benoemingen, bl. 12605.

Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Politiezone 5339. Overheidsopdrachten. Goedkeuring, bl. 12606. — Besluiten betreffende de stad en de gemeenten. Goedkeuringen, bl. 12606. — Besluiten betreffende de stad en de gemeenten. Overheidsopdrachten. Goedkeuringen, bl. 12607. — Besluiten betreffende de stad en de gemeenten. Niet-goedkeuringen, bl. 12608. — Besluiten betreffende de stad en de gemeenten. Niet-goedkeuringen, bl. 12609. — Besluiten betreffende de stad en de gemeenten. Overheidsopdrachten. Vernietigingen, bl. 12609. — Registraties als bodemsaneringsaannemer, bl. 12610. — Erkenning van de opleiding voor certificateur openbaar gebouw in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 12610. — Erkenningen als certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, bl. 12610. — Erkenningen als certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, bl. 12613. — Erkenning als certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, bl. 12614. — Erkenningen als certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, bl. 12614. — Erkenningen als certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, bl. 12615. — Erkenningen als certificateur wooneenheid, natuurlijke persoon, bl. 12616. — Erkenningen als certificateur tertiaire natuurlijke persoon, bl. 12617. — Erkenning als certificateur tertiaire, natuurlijke persoon, bl. 12617. — Erkenning als certificateur tertiaire eenheid, natuurlijke persoon, bl. 12617. — Erkenningen als certificateur tertiaire eenheid, natuurlijke persoon, bl. 12617. — Erkenningen als certificateur tertiaire eenheid, natuurlijke persoon, bl. 12618. — Erkenningen als certificateur tertiaire eenheid, natuurlijke persoon, bl. 12618. — Erkenningen als certificateur tertiaire eenheid, natuurlijke persoon, bl. 12618.